

**MARKTGEMEINDE
PRAD AM STILFSEERJOCH**

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

**COMUNE
DI PRATO ALLO STELVIO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr.

343**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA
GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom **07.07.2026**

Seduta del

Uhr **14:15**

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

*Anwesend sind:**Sono presenti*

	GA/AG		UA/AI	
Referent		Kurt Agethle		Assessore
Bürgermeister		Geom. Rafael Alber		Sindaco
Referent	X	Matthias Hofer		Assessore
Referent		Alois Lechner		Assessore
Referent	X	Peter Pfeifer		Assessore
Vize-Bürgermeisterin		Michaela Platzer		Vice-Sindaca

Seinen Beistand leistet der Vize-Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Vice-Segretario Comunale, signor

Dr. Patrick Terranova

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Geom. Rafael Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren, Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten und Bescheinigungen, Grundbuchs- und Katasterauszügen, Mahngebühren, Registrierungsspesen, usw. eingehoben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.06.2026.

Accertamento e ripartizione dei diritti di segreteria, dei diritti per il rilascio delle carte d'identità e certificazioni, estratti tavolari e catastali, ammende bibliotecarie, spese per registrazioni, ecc., riscossi nel periodo dal 01.04.2026 al 30.06.2026.

Es werden der Register, Quittungsblöcke und Zusammenfassungen der Sekretariatsgebühren und Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten usw. eingehoben im randvermerkten Zeitraum überprüft. Die Einhebung ist unter Beachtung der geltenden Bestimmungen erfolgt.

Es wird als notwendig erachtet, die Aufteilung der obigen Gebühren an die Anspruchsberechtigten vorzunehmen.

Es wird Einsicht in das Gesetz Nr. 604 vom 08.06.1962 und nachfolgenden Abänderungen genommen.

Aufgrund der Bestimmungen des Art. 30, Abs. 2) des Gesetzes vom 15.11.1973, Nr. 734 - abgeändert durch Art. 27 des in das Gesetz vom 26.04.1983, Nr. 131, umgewandelten Gesetzesdekretes vom 28.02.1983, Nr. 55 und des Art. 41, Abs. 4 des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312, werden die Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt:

- l) 10 % einzuzahlen für den Fonds laut Art. 42 des Gesetzes Nr. 604 vom 08.06.1962 und nachfolgende Abänderungen;

angeführt, dass lt. Art. 6 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 26.04.2010, Nr. 1, 10 % des Gesamtbetrages der Sekretariatsgebühren lt. Art. 40, 41 und 42 des Gesetzes vom 8. Juni 1962, Nr. 604 ab 01.01.2011 an die jeweilige Landesverwaltung zu überweisen ist;

- l a) 90 % wie folgt aufzuteilen:

75 % zugunsten des Gemeindesekretärs bis zu einem Höchstmaß von 1/5 des bezogenen Gehaltes sowie der Sonderergänzungszulage im Sinne des Art. 10 des Gesetzesdekretes Nr. 90 vom 24.06.2014, umgewandelt in das Gesetz Nr. 114 vom 11.08.2014; 25 % zugunsten der Gemeinde;

Es wird Einsicht in das Rundschreiben Nr. 11/2016 des Innenministeriums genommen, wonach die Gebühren für die elektronischen Identitätskarten EIK in Höhe von 16,79 € an den Staat bzw. das Innenministerium zu überweisen sind, während die Fixgebühr von 5,21 € für das Ausstellen der Identitätskarten (einschließlich der Sekretariatsgebühr von 0,26 €) der Gemeinde zusteht.

Es wird Einsicht in den Art. 11 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 09.12.2014 genommen, mit welchem der Absatz 1) des Artikels 58 des R.G. Nr. 4/1993 durch folgenden Wortlaut ersetzt wurde: „Ab dem Inkrafttreten des Gesetzesdekretes vom 24.06. 2014, Nr. 90, wird dem Gemeindesekretär als Urkundsbeamten für die Urkunden laut Ziffern 1, 2, 3, 4 und 5 der vom Gesetz vom 08.06.1962, Nr. 604 mit seinen späteren Änderungen beiliegenden Tabelle D ein Anteil der der Gemeinde zustehenden jährlichen Einnahmen aus Sekretariatsgebühren in Höhe von 75 Prozent und bis höchstens einem Fünftel des bezogenen Gehalts zuerkannt“.

Es wird Einsicht in die Rundschreiben der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 1/EL/1999, Prot. Nr. 659/EL/VI-1,2/LZM/mf vom 15.01.1999, Nr. 2/EL/199, Prot. Nr. 2096/EL/VII-1/LZM/mf vom 05.02.1999, 5/EL/2010 vom 15.11.2010, Prot. Nr. 14534/EL/VI 1,2/LZM/gi sowie 2/EL/2014 und 1/EL/2015 genommen:

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Vengono esaminati i registri, bollettari ed i riassunti dei diritti di segreteria, di diritti per il rilascio delle carte di identità, ecc., riscossi nel periodo indicato in oggetto.

La riscossione è avvenuta con l'osservanza delle disposizioni in vigore.

Viene ritenuto necessario procedere alla ripartizione dei diritti di cui sopra agli aventi diritto.

Viene preso visione della Legge 08.06.1962, n° 604 e successive modificazioni.

Per il combinato disposto degli artt. 30, comma 2°, della legge 15 novembre 1973, n°. 734, modificato dall'art. 27 del D.L. 28 febbraio 1983, n. 55, convertito nella legge 26 aprile 1983, n°. 131, e art. 41, comma 4°, della legge 11 luglio 1980, n. 312, il provento dei diritti di segreteria è ripartito come segue:

- l) 10 % da versare al fondo di cui all'art. 42 della Legge 08.06.1962, n°. 604, e successive modifiche; constatato che l'articolo 6, comma 1, della legge regionale 26 aprile 2010 n° 1, prevede che a decorrere dal 1° gennaio 2011, i diritti di segreteria nella misura del 10 per cento, di cui agli articoli 40, 41 e 42 della legge 8 giugno 1962, n° 604 sono da versare alla rispettiva Provincia;

- l a) 90 % da ripartirsi come segue:

75 % a favore del Segretario comunale e fino al massimo di 1/5 dello stipendio in godimento e dell'indennità integrativa speciale ai sensi dell'art. 10 del Decreto Legge 24.06.2014, n° 90, convertito nella legge 11.08.2014, n° 114;

25 % a favore del Comune;

Viene preso visione della circolare n° 11/2016 del Ministero dell'Interno, in base alla quale i diritti per il rilascio delle carte d'identità elettroniche CIE nella misura di € 16,79 sono da versare interamente allo Stato risp. al Ministero dell'Interno, mentre il diritto fisso di € 5,21 per il rilascio delle carte d'identità (compreso il diritto di segreteria di € 0,26) spetta al Comune.

Viene preso visione dell'art. 11 della Legge Regionale n° 11 dd. 09.12.2014, con il quale il comma 1 dell'articolo 58 della L.R. n° 4/1993 è stato sostituito dalla seguente dicitura: "Dall'entrata in vigore del decreto-legge 24 giugno 2014, n° 90, una quota del provento annuale dei diritti di segreteria spettante al comune, per gli atti di cui ai numeri 1, 2, 3, 4 e 5 della tabella D allegata alla legge 8 giugno 1962, n° 604, e successive modificazioni è attribuita al segretario comunale rogante in misura pari al settantacinque per cento e fino ad un massimo di un quinto dello stipendio in godimento".

Viene preso visione delle circolari della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige n° 1/EL/1999 n° prot. 659/EL/VI-1,2/LZM/mf dd. 15.01.1999, n° 2/EL/199, n° prot. 2096/EL/VII-1/LZM/mf dd. 05.02.1999, 5/EL/2010 del 15.11.2010, n° prot. 14534/EL/VI 1,2/LZM/gi nonché 2/EL/2014 e 1/EL/2015.

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:

0++C1AAuECdx4yeOJger8kgCBYVB8Vp7q8kCXfsHpug=

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:

he6sgDB2vgmsYPs7vM1tvQrQd3z7lXy9blMrTT25o0A=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

Beschluss

1. die Sekretariatsgebühren und Gebühren für die Ausstellung der Identitätskarten usw. eingehoben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.06.2026 wie folgt ermittelt wurden in Kenntnis zu nehmen:

I) a)	Sekretariatsgebühren auf Verträge	EURO	2.855,10
b)	Sekretariatsgebühren auf Bescheinigungen, Akten, usw.	EURO	98,10
c)	Sekretariatsgebühren auf Verträge in Form von Privatschriften	EURO	0,00
Insgesamt I)		EURO	2.953,20
II) a)	Kanzleigebühren (Rückvergütung von Drucksorten, Fotokopien)	EURO	44,92
b)	Mahngebühren und Rückvergütung von Drucksorten der öffentlichen Bibliothek	EURO	105,70
c)	Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten	EURO	1.217,70
c1)	Gebühren für die Ausstellung der elektronischen Identitätskarten (Anteil des Staates)	EURO	4.130,34
d)	Gebühren lt. Art. 12 des G.D. vom 12.09.2014, Nr. 132 „Ehetrennung u. – scheidung“	EURO	32,00
e)	Gebühren lt. Art. 16 des G.D. vom 20.05.1992, Nr. 289	EURO	1.400,00
f)	Katastersondergebühren und Grundbuchgebühren laut D.P.R.A. Nr. 15/L vom 22.10.2001 sowie Zusatzbeitrag laut Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 408 vom 14.11.2005	EURO	137,00
g)	Gebühren für Anmerkung der einseitigen Verpflichtungserklärungen	EURO	0,00

Insgesamt II) EURO 7.067,66

III) a)	Vertragswesen: Rückvergütung der Ausgaben für Registrierungen inkl. Stempelsteuer	EURO	2.322,90
b)	Vertragswesen: Spesen für Grundbucheintragen inkl. Fahrtspesen	EURO	0,00

Insgesamt III) EURO 3.322,90

INSGESAMT FESTGESTELLTE SUMMEN (I + II + III) EURO 12.343,76

2. Die vorerwähnten Gebühren wie folgt aufzuteilen:

a)	an die Autonome Provinz Bozen-Südtirol 10% der Summe lt. Pkt. I, Buchstabe a)+b)+c)	EURO	295,32
b)	an die Autonome Provinz Bozen-Südtirol – Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster		

0++C1AAuECdx4yeOJger8kgCBYVB8Vp7q8kCXfsHpug=
=

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:

he6sgDB2vgmsYPs7vM1tvQrQd3z7lXy9blMrTT25o0A=
=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, la Giunta comunale ad unanimità di voti espressi in forma di legge

delibera

1. di dare atto che i diritti di segreteria, i diritti per il rilascio delle carte di identità, ecc. riscossi nel periodo dal 01.04.2026 al 30.06.2026 sono accertati come segue:

I) a)	diritti di segreteria su contratti
b)	diritti di segreteria su certificati, atti, ecc.
c)	diritti di segreteria su contratti redatti in forma di scritture private
Totale I)	
II) a)	diritti di cancelleria (rimborso stampati, fotocopie)
b)	diritti d'esortazione e rimborso stampati provenienti dalla pubblica biblioteca
c)	diritti di rilascio carte di identità
c1)	diritti di rilascio per le carte di identità elettroniche CIE (parte dello stato)
d)	diritti ai sensi dell'art. 12 D.L. 12.09.2014, n° 132 "separazioni e divorzi"
e)	diritti ai sensi dell'art. 16 D.L. 20.05.1992, n° 289
f)	tributi speciali catastali e diritti tavolari di cui al D.P.G.R. 22.10.2001, n° 15/L nonché contributo aggiuntivo di cui alla delibera della Giunta comunale n° 408 dd. 14.11.2005
g)	diritti per l'annotazione degli atti unilaterali nell'ufficio tavolare

Totale II)

III) a)	contrattazione: rimborso delle spese per la registrazione, compresa l'imposta di bollo
b)	contrattazione: spese per intavolazioni, comprese le spese di viaggio

Totale II)

TOTALE SOMME ACCERTATE (I + II + III)

2. Di ripartire i succitati diritti nel modo seguente:

b)	alla Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige 10% della somma di cui al pt. I, lett. a)+b)+c)
c)	alla Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige – Ripartizione libro fondiario, catasto fondiario e urbano

4. L'emissione dei mandati di pagamento a favore dello Stato risp. del Ministero dell'Interno per i ricavi delle CIE emesse quindicinali, indicato al punto II), lettera c1), per complessive 4.130,34 euro imputando la relativa spesa al cap. 01071.04.010100 / 10700 - Demografico – "Trasferimenti correnti a Amministrazioni Centrali" che presenta una adeguata disponibilità viene autorizzata.

L'emissione dei mandati di pagamento a favore della Provincia Autonoma Bolzano – Alto Adige per l'importo dovuto, indicato al punto 2), lettera a), b) e c), per complessive 295,32 euro imputando la relativa spesa al cap. 01111.04.010200 / 11100 - Altri servizi generali - "Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali" che presenta una adeguata disponibilità viene autorizzata.

Bei entsprechender Aufforderung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster wird der Betrag laut Punkt II), Buchstabe f), der Betrag für insgesamt 68,50 Euro mittels Anlastung auf das genügend dotierte Kap. 99017.02.020200 / 10300 - Rechnungswesen und Finanzen - "Zuweisungen auf Rechnung Dritter an örtliche Körperschaften" überwiesen.

Der Betrag laut Punkt 2) e) für insgesamt 2.322,90 Euro wird mittels Anlastung auf das genügend dotierte Kap. 99017.02.010200 / 10300 - Rechnungswesen und Finanzen - „Erwerb von Dienstleistungen auf Rechnung Dritter“ für Vertragsregistrierungen und die Auszahlung von Spesen für Grundbuchseintragungen überwiesen.

5. Dem Gemeindesekretär wird der Betrag von 1.927,19 Euro angeführt unter Punkt 2), Buchstabe f), mittels Anlastung auf Kap. 01021.09.010100 / 10200 - Rückerstattungen wegen Personalkosten (Abordnungen, Freistellungen, Ausgliederungen, Vereinbarungen usw.), welches eine ausreichende Verfügbarkeit aufweist liquidiert.
6. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt um die Verwaltungsabläufe zu beschleunigen.

* * * * *

Su apposita richiesta viene versato alla Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige – Ripartizione libro fondiario, catasto fondiario e urbano - per l'importo dovuto, indicato al punto II), lettera f), per complessive 68,50 euro imputando la relativa spesa al cap. 99017.02.020200 / 10300 - Ragioneria e finanze - "Debiti per Trasferimenti per conto terzi a Amministrazioni Locali" che ne dimostra la necessaria disponibilità.

L'importo dovuto indicato al punto 2) e) per complessive 2.322,90euro viene versato a titolo della registrazione di contratti e del pagamento di spese relative all'intavolazione, impuntando la relativa spesa al cap. 99017.02. 010200 / 10300 - Ragioneria e finanze - "Acquisto di servizi per conto di terzi" che ne dimostra la necessaria disponibilità.

5. Al Segretario comunale viene liquidato l'importo indicato al punto 2), lettera f), per complessive 1.927,19 euro con imputazione al cap. 01021.09.010100 / 10100 - Rimborsi per spese di personale (comando, distacco, fuori ruolo, convenzioni, ecc.) che presenta adeguata disponibilità.
6. Questa delibera, ai sensi dell'art. 183, comma 4, della Legge Regionale n° 2 del 03.05.2018 viene dichiarata immediatamente esecutiva, al fine di accelerare le procedure amministrative.

* * * * *

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehung dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta Comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Vorsitzende – Il/La Presidente

Der/Die Sekretär/in – Il/La Segretario/a

Geom. Rafael Alber

Dr. Patrick Terranova

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prad am Stilfserjoch am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio digitale del Comune di Prato allo Stelvio il

08.07.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER SEKRETÄR

IL SEGRETARIO

Dr. Patrick Terranova

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente